

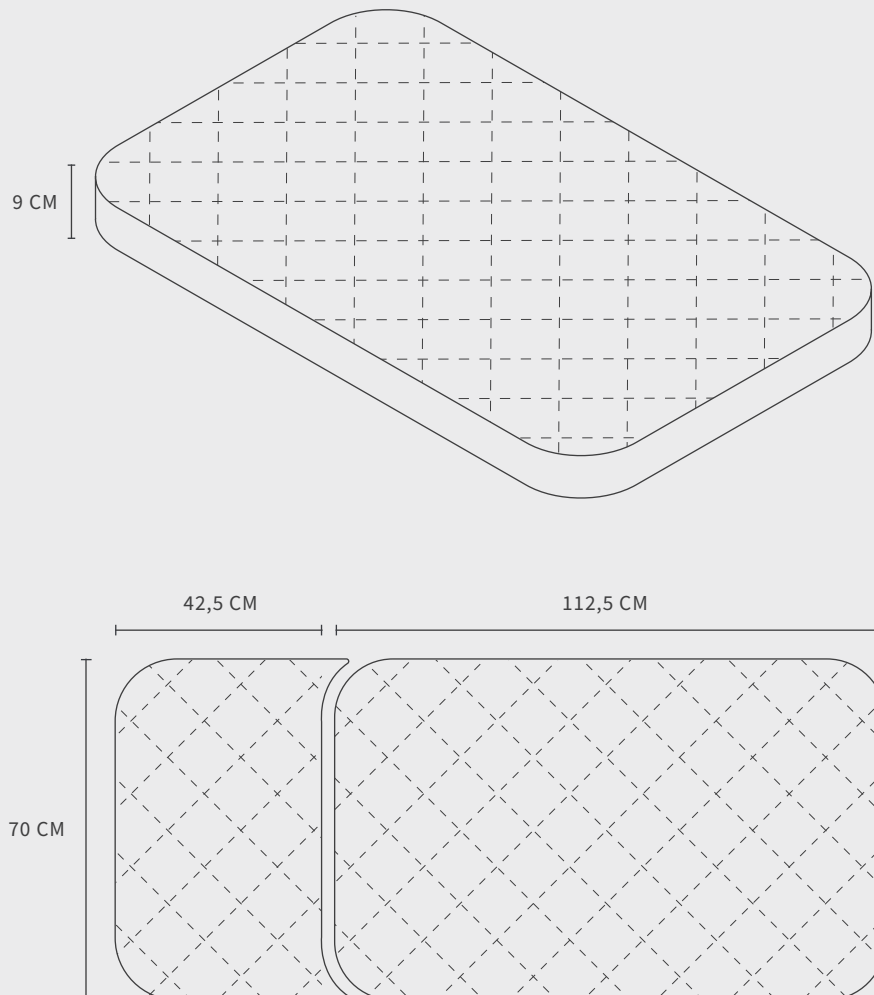
SEBRA x TRÄUMELAND SIGNATURE MATTRESS, BABY & JR.



STANDARD
100
47693
OETI
www.oeko-tex.com

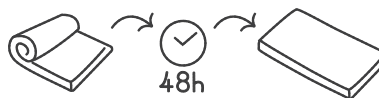
INSTRUCTIONS FOR USE

DA • SEBRA X TRÄUMELAND MADRASSEN, BABY & JR. - BRUGSANVISNING **NO** • SEBRA X TRÄUMELAND -MADRASSEN, BABY & JR. - BRUKSANVISNING
SV • SEBRA X TRÄUMELAND MADRASSEN, BABY & JR. - INSTRUKTION FÖR ANVÄNDNING **DE** • SEBRA X TRÄUMELAND MATRATZE, BABY & JR. - GEBRAUCHSANWEISUNG
NL • SEBRA X TRÄUMELAND MATTRESS, BABY & JR. - EBRUIKSINSTRUCTIES **FR** • MATELAS SEBRA X TRÄUMELAND, BABY & JR. - MODE D'EMPLOI
ES • COLCHÓN DE SEBRA X TRÄUMELAND, BABY Y JR. - INSTRUCCIONES DE USO **IT** • MATERASSO SEBRA X TRÄUMELAND, BABY E JR. - ISTRUZIONI PER L'USO



IMPORTANT!

**/ VIGTIGT / VIKTIG / VIKTIGT / WICHTIG / BELANGRIJK /
IMPORTANT / IMPORTANTE / IMPORTANTE / ВАЖНО! /
OLULINE! / TÄRKEÄ! / ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! / VAŽNO! / SVARĖGI!
/ SVARBU! / PL: AŻNE! / IMPORTANTE! / IMPORTANT! /
DÔLEŽITÉ! / POMEMBNO! / DŮLEŽITÉ! / FONTOS! / 重要!**



EN: LET THE MATTRESS REST FOR 48 HOURS BEFORE USE.

DA: LAD MADRASSEN LIGGE I 48 TIMER FØR BRUG.

NO: LA MADRASSEN LIGGE I 48 TIMER FØR BRUK.

SV: LÅT MADRASSEN VILA I 48 TIMMAR INNAN ANVÄNDNING.

DE: LASSEN SIE DIE MATRATZE 48 STUNDEN RUHEN, BEVOR SIE SIE BENUTZEN.

NL: LAAT DE MATRAS 48 UUR RUSTEN VOOR GEBRUIK.

FR: LAISSEZ LE MATELAS REPOSER PENDANT 48 HEURES AVANT DE L'UTILISER.

ES: DEJE QUE EL COLCHÓN REPOSE DURANTE 48 HORAS ANTES DE USARLO.

IT: LASCIARE RIPOSARE IL MATERASSO PER 48 ORE PRIMA DELL'USO.

BG: OCTABETE MATPACA DA ΠΡΕΣΤΟΙ 48 ЧАСА ΠΡΕΔΙ УΠΟΤΡΕΒΑ.

ET: LASKE MADRATSIL ENNE KASUTAMIST 48 TUNDI SEISTA.

FI: ANNA PATJAN LEVÄTÄ 48 TUNTIA ENNEN KÄYTTÖÄ.

EL: ΑΦΗΣΤΕ ΤΟ ΣΤΡΩΜΑ ΝΑ ΠΑΡΑΜΕΙΝΕΙ ΓΙΑ 48 ΩΡΕΣ ΠΡΙΝ ΤΗ ΧΡΗΣΗ.

HR: OSTAVITE MADRAC DA ODSTOJI 48 SATI PRIJE UPOTREBE.

LV: ĻĀUJIET MATRACIM ATPŪSTIES 48 STUNDAS PIRMS LIETOŠANAS.

LT: LEISKITE ČIUŽINIUI GULĖTI 48 VALANDAS PRIEŠ NAUDOJIMĄ.

PL: POZWÓL MATERACOWI ODCZEKAĆ 48 GODZIN PRZED UŻYCIEM.

PT: DEIXE O COLCHÃO DESCANSAR POR 48 HORAS ANTES DE USÁ-LO.

RO: LĂSAȚI SALTEAUA SĂ SE ODIHNEASCĂ TIMP DE 48 DE ORE ÎNAINTE DE UTILIZARE.

SK: NECHAJTE MATRAC ODPOČÍVAŤ 48 HODÍN PRED POUŽITÍM.

SL: PUSTITE VZMETNICO, DA POČIVA 48 UR PRED UPORABO.

CS: NECHTE MATRACI LEŽET 48 HODIN PŘED POUŽITÍM.

HU: HAGYJA A MATRACOT 48 ÓRÁN ÁT PIHENNI HASZNÁLAT ELŐTT.

ZH: 讓床墊靜置48小時後再使用。

SAFETY ZIPPER

EN: SAFETY ZIPPER

DA: SIKKERHEDSLYNLÅS

NO: SIKKERHETSLIDELÅS

SV: SÄKERHETSDRAGKEDJA

DE: SICHERHEITSREISSVERSCHLUSS

NL: VEILIGHEIDSRITS

FR: FERMETURE ÉCLAIR DE

SÉCURITÉ

ES: CREMALLERA DE SEGURIDAD

IT: CERNIERA DI SICUREZZA

BG: БЕЗОПАСЕН ЦИП

ET: OHUTUSLUKK

FI: TURVAVETOKETJU

EL: ΦΕΡΜΟΥΑΡ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

HR: SIGURNOSNI ZATVARAČ

LV: DROŠĪBAS RĀVĒJSLĒDZĒJS

LT: SAUGOS UŽTRAUKTUKAS

PL: ZAMEK BEZPIECZEŃSTWA

PT: FECHO DE SEGURANÇA

RO: FERMOAR DE SIGURANȚĂ

SK: BEZPEČNOSTNÝ ZIPS

SL: VARNOSTNA ZADRGÁ

CS: BEZPEČNOSTNÍ ZIP

HU: BIZTONSÁGI CIPZÁR

ZH: 安全拉链



WASH INSTRUCTIONS

**VASKEANVISNINGER / VASKEINSTRUKSJONER / TVÄTTINSTRUKTIONER / PFLEGE /
ONDERHOUD / ENTRETIEN / CUIDADOS / MANUTENZIONE / ГРИЖИ / HOOLDUS/ PÄÄLLISEN HOITO/
ΦΡΟΝΤΙΔΑ / ODRŽAVANJE / KOPŠANA / PRIEŽIŪRA / PIEĻĢGNACJA / CUIDADOS A TER / ÎNGRIJIRE /
STAROSTLIVOST' / NEGA / PÉČE / ÁPOLÁS / 护理**

EN: COVER

DA: BETRÆK

NO: OVERTREKK

SV: ÖVERDRAG

DE: BEZUG

NL: HOES

FR: REVÊTEMENT

ES: CUBIERTA

IT: RIVESTIMENTO

BG: КАЛЪФКА

ET: KATE

FI: PÄÄLLINEN

EL: ΚΑΛΥΜΜΑ

HR: NAVLAKA

LV: APVALKS

LT: UŽVALKALAS

PL: POKRYCIE

PT: CAPA

RO: HUSĂ

SK: POŤAH

SL: NASLOVNICA

CS: POTAH

HU: HUZAT

ZH: 罩子

EN: MATTRESS

DA: MADRAS

NO: MADRASSEN

SV: MADRASS

DE: MATRATZE

NL: MATRAS

FR: MATELAS

ES: COLCHÓN

IT: MATERASSO

BG: MATPAK

ET: HOOLDUS

FI: PATJA

EL: ΣΤΡΩΜΑ

HR: MADRAC

LV: MATRACIS

LT: ČIUŽINYS

PL: MATERAC

PT: COLCHÃO

RO: SALTEA

SK: MATRAC

SL: VZMETNICA

CS: MATRACE

HU: MATRAC

ZH: 床垫



EN: IMPORTANT! RETAIN FOR FUTURE REFERENCE. READ CAREFULLY!

EN • THESE INSTRUCTIONS APPLIES FOR THE SEBRA X TRÄUMELAND MATTRESS, BABY & JR. MAXIMUM INTERNAL SIZE OF THE BABY COT THE BABY MATTRESS IS INTENDED FOR: 112,5 CM X 70 CM. MAXIMUM INTERNAL SIZE OF THE JUNIOR BED THE JUNIOR MATTRESS (BABY + JUNIOR PIECE) IS INTENDED FOR: 155 CM X 70 CM.

ATTENTION!

THE MATTRESS HAS ROUNDED CORNERS AND IS A SPECIAL MATTRESS INTENDED FOR THE SEBRA BED, BABY & JR. USE THE BABY MATTRESS PIECE WHEN THE SEBRA BED, BABY & JR. IS ASSEMBLED AS BABY COT AND ADD THE EXTENSION PIECE TO THE FOOT OF THE BED WHEN THE BED IS PULLED OUT TO BECOME A JUNIOR BED. DO NOT PLACE THE EXTENSION PIECE ON TOP OF THE BABY MATTRESS PIECE, BUT ONLY NEXT TO IT. DO NOT USE THE PRODUCT IF ANY PART IS BROKEN; TORN OR MISSING AND USE ONLY SPARE PARTS APPROVED BY SEBRA.

WARNING

DO NOT USE MORE THAN ONE MATTRESS IN THE COT (CRIB AND SUSPENDED BED).
BE AWARE OF THE RISK OF OPEN FIRE AND OTHER SOURCES OF STRONG HEAT, SUCH AS ELECTRIC BAR FIRES, GAS FIRES, ETC. IN THE NEAR VICINITY OF THE COT (CRIB AND SUSPENDED BED).

MATERIAL

COVER: FRONT: 100% 62% POLYESTER + 38% TENCEL™. BACK: 100% POLYESTER. MATTRESS: 100% COLD FOAM
TESTED AND APPROVED ACCORDING TO EN16890:2017 + A1:2021 (CHILDREN'S FURNITURE – MATTRESSES FOR COTS AND CRIBS).

CARE INSTRUCTIONS

COVER: MACHINE WASH 60°C. DO NOT BLEACH. TUMBLE DRY LOW. DO NOT IRON. DO NOT DRY CLEAN.

DA: VIGTIGT! GEM TIL SENERE BRUG. LÆS OMHYGGELIGT!

DA • DENNE BRUGSANVISNING GÆLDER FOR SEBRA X TRÄUMELAND MADRASSEN, BABY & JR. MAXIMUM INVENDIGE MÅL PÅ BABYSENGEN, SOM MADRASSEN EGNER SIG TIL: 112,5 CM X 70 CM. MAXIMUM INVENDIGE MÅL PÅ JUNIORENGEN, SOM JUNIOR MADRASSEN (BABY + JUNIOR TIL-LÆGSTYKKE) EGNER SIG TIL: 155 CM X 70 CM.

VIGTIGT!

MADRASSEN HAR AFRUNDEDE HJØRNER OG ER EN SPECIAL MADRAS TIL SEBRA SENGEN, BABY & JR. ANVEND BABY-MADRASSEN NÅR SEBRA SENGEN ER SAMLET SOM BABYSENG OG TILFØJ JUNIOR TILLÆGSTYKKE, NÅR SENGEN TRÆKKES UD TIL JUNIORENG. PLACÉR IKKE JUNIOR TILLÆGSTYKKE OVENPÅ BABY-MADRASSEN, MEN I FORLÆNGELSE AF HINANDEN. BRUG IKKE PRODUKTET, HVIS DELE AF DEN ER KNÆKKET, REVET ITU ELLER MÅNGLER, OG BRUG KUN RESERVEDELE, DER ER GODKENDT AF SEBRA INTERIØR.

ADVARSEL

ANVEND IKKE MERE END ÉN MADRAS I SENGEN (BABYSENG OG UDTRÆKS-SENG).
VÆR OPMÆRKSOM PÅ RISIKOEN FORBUNDET MED ÅBEN ILD OG ANDRE KRAFTIGE VARMEKILDER, F.eks. ELEKTRISKE VARMEOVNE, GASOVNE OSV. I NÆRHEDEN AF BARNSENGEN. (VUGGER OG TREMMESENG).

MATERIALE

BETRÆK: FORSIDE: 62% POLYESTER + 38% TENCEL™ (LYROCELL).
BAGSIDE: 100% POLYESTER.
MADRAS 100% KOLD SKUM
TESTET OG GODKENDT I HENHOLD TIL EN16890:2017 + A1:2021 (BØRNE-MØBLER - MADRASSER TIL TREMMESENG OG VUGGER).

VASKEANVISNING

BETRÆK: MASKINVASK 60°C SKÅNSOMT. MÅ IKKE BLEGES. MÅ IKKE TØRRETUMBLES. STRYGES VED MAKSIMAL TEMPERATUR (110°C), DAMP KAN FORÅRSAGE SKADE. KEMISK RENSNING TILLADT.

NO: VIKTIG! TA VARE PÅ DENNE FOR SENERE BRUK. LES DEN NØYE!

NO • DENNE BRUKSANVISNINGEN GJELDER FOR SEBRA X TRÄUMELAND MADRASSEN, BABY OG JR. DE MAKSIMALE INNVEDIGE MÅLENE PÅ BABY-SENGEN SOM MADRASSEN PASSER TIL ER: 112,5 CM X 70 CM. MAKSIMALE INNVEDIGE MÅL PÅ JUNIORENGEN SOM JUNIORMADRASSEN (BABY + JUNIOR-TILLEGGSSTYKKE) PASSER TIL ER: 155 CM X 70 CM.

VIKTIG!

MADRASSEN HAR AVRUNDEDE HJØRNER OG ER EN SPESIALMADRASS TIL SEBRA-SENGEN, BABY OG JR. BRUK BABY-MADRASSEN NÅR SEBRA-SENGEN ER SAMLET SOM BABYSENG OG LEGG TIL JUNIOR-TILLEGGSSTYKKE NÅR SENGEN TREKKES UT TIL EN JUNIORENG. JUNIOR-TILLEGGSSTYKKE SKAL IKKE SETTES OPPÅ BABY-MADRASSEN, MEN I FORLÆNGELSE AV HVERANDRE. PRODUKTET SKAL IKKE BRUKES HVIS DELER AV DET ER KNEKKET, REVET I STYKKER ELLER MÅNGLER. DU SKAL BARE BRUKE RESERVEDELER SOM ER GODKJENT AV SEBRA.

ADVARSEL

IKKE BRUK MER ENN ÉN MADRAS I SENGEN (BABYSENG OG UT-TREKKS-SENG).
VÆR OPMÆRKSOM PÅ RISIKOEN FORBUNDET MED ÅPEN ILD OG ANDRE KRAFTIGE VARMEKILDER, F.eks. ELEKTRISKE VARMEOVNER OG GASSOVNER I NÆRHETEN AV BARNSENGEN (VUGGER OG SPRINKEL-SENG).

MATERIALE

OVERTREKK: FRONT: 62% POLYESTER + 38% TENCEL™ (LYROCELL).
BAKSIDEN: 100% POLYESTER.
MADRASS: 100% KALDSKUM.
TESTET OG GODKJENT I SAMSVAR MED EN16890:2017 + A1:2021 (BARNE-MØBLER - MADRASSER TIL SPRINKELSENGER OG VUGGER).

VASKEINSTRUKSJONER

OVERTREKK: MASKINVASK PÅ 60°C. MÅ IKKE BLEKES. TØRKETROMLES PÅ LAV VARME. MÅ IKKE STRYKES. MÅ IKKE RENSES.

VIKTIGT! SPARA FÖR FRAMTIDA REFERENS. LÄS NOGGRANT!

SV • DESSA INSTRUKTIONER TILLÄMPAS FÖR SEBRA X TRÄUMELAND MADRASSEN. MADRASSEN PASSAR FÖR SEBRA-SÄNGEN, BABY OCH JUNIOR. MAXIMAL INVÄNDIG STORLEK PÅ BABYSÄNGEN BABYMADRASSEN ÄR AVSEDD FÖR: 112,5 CM X 70 CM. MAXIMAL INVÄNDIG STORLEK PÅ JUNIOR-SÄNGEN JUNIORMADRASSEN (BABY + JUNIORDEL): 155 CM X 70 CM.

OBSERVERA!

MADRASSEN HAR RUNDADE HÖRN OCH ÄR EN SPECIALMADRASS AVSEDD FÖR SEBRA-SÄNGEN, BABY & JR. ANVÄND BABYMADRASSDELEN NÅR SEBRA-SÄNGEN, BABY & JR., MONTERAS SOM BABYSÄNG OCH LÄGG TILL FÖRLÄNGNINGSDelen I SÄNGFOTEN NÅR SÄNGEN DRAS UT FÖR ATT BLI EN JUNIOR-SÄNG. PLACERA INTE FÖRLÄNGNINGSDelen OVANPÅ BABY-MADRASSDELEN, UTAN BARA BREDVID DEN. ANVÄND INTE PRODUKTEN OM NÅGON DEL ÄR TRASIG, SLITEN ELLER SAKNAS OCH ANVÄND ENDAST RESERVEDELAR SOM GODKÄNTS AV SEBRA.

VARNING

ANVÄND INTE MER ÄN EN MADRAS I BARNSÄNGEN (SPJÄLSÄNG OCH UPPHÄNGD SÄNG).
VAR MEDVETEN OM RISKEN FÖR ÖPPEN ELD OCH ANDRA KÄLLOR MED STARK VÄRME, SÄSOM ELEKTRISKA KAMINER, GASBRÄNNARE ETC. I NÄRHETEN AV BARNSÄNGEN (SPJÄLSÄNG OCH UPPHÄNGD SÄNG).

MATERIAL

ÖVERDRAG: OVANSIDA: 62% POLYESTER + 38% TENCEL™ (LYOCELL).
UNDERSIDA: 100% POLYESTER.
MADRASS: 100% KALLSKUM.
TESTAD OCH GODKÄND ENLIGT EN16890:2017 + A1:2021 (BARNMØBLER - MADRASSER FÖR SPJÄLSÄNGAR OCH BARNSÄNGAR).

TVÄTTANVISNINGAR

ÖVERDRAG: MASKINTVÄTT 60°C. BLEK EJ. TORKTUMLA PÅ LÅG VÄRME. STRYK EJ. KEMTVÄTTA EJ.

DE: WICHTIG! FÜR SPÄTERE VERWENDUNG AUFBEWAHREN. SORGFÄLTIG LESEN!

DE • DIESE GEBRAUCHSANWEISUNG GILT FÜR DIE FOLGENDEN PRODUKTE: SEBRA X TRÄUMELAND, BABY & JR. MAXIMALE INNENGRÖSSE DES BABYBETTS, FÜR DAS DIE BABYMATRATZE VORGESEHEN IST: 112,5 CM X 70 CM. MAXIMALE INNENGRÖSSE DES JUNIORBETTS, FÜR DAS DIE JUNIORMATRATZE (BABY + JUNIORTEIL) VORGESEHEN IST: 155 CM X 70 CM.

ACHTUNG!

DIE MATRATZE HAT ABGERUNDETE ECKEN UND IST EINE SPEZIALMATRATZE, DIE FÜR DAS SEBRA BETT, BABY & JR. BESTIMMT IST. VERWENDEN SIE DAS BABYMATRATZENSTÜCK, WENN DAS SEBRA BETT, BABY & JR. ALS BABYBETT AUFGEBAUT WIRD UND FÜGEN SIE DAS VERLÄNGERUNGSSTÜCK AM FUSSENDE DES BETTES HINZU, WENN DAS BETT AUSGEZOGEN WIRD, UM ES ZU EINEM JUNIORBETT ZU VERWANDeln. LEGEN SIE DAS VERLÄNGERUNGSSTÜCK NICHT AUF DAS BABYMATRATZENSTÜCK, SONDERN NUR DANEBEN. VERWENDEN SIE DAS PRODUKT NICHT, WENN EIN TEIL GEBROCHEN IST, GERISSEN IST ODER FEHLT, UND VERWENDEN SIE NUR VON SEBRA ZUGELASSENE ERSATZTEILE.

WARNHINWEIS

VERWENDEN SIE NICHT MEHR ALS EINE MATRATZE IM KINDERBETT (KRIPPE UND HÄNGEBETT).

ACHTEN SIE AUF DIE GEFAHR VON OFFENEM FEUER UND ANDEREN STARKEN WÄRMEQUELLEN, WIE Z. B. ELEKTRISCHEN STANGENKAMINEN, GASKAMINEN USW. IN DER NÄHEREN UMGEBUNG DES KINDERBETTES (KRIPPE UND HÄNGEBETT).

MATERIAL

BEZUG: OBEN: 62% POLYESTER + 38% TENCEL™. UNTEN: 100% POLYESTER.

MATRATZE: 100% KALTSCHAUM. EN16890:2017 + A1:2021 (KINDERMÖBEL – MATRATZEN FÜR KINDERBETTEN UND KRIPPEN).

PFLEGEHINWEIS

BEZUG: MASCHINENWÄSCHE BEI 60°C. NICHT BLEICHEN. BEI NIEDRIGER TEMPERATUR TROCKNEN. NICHT BÜGELN. NICHT CHEMISCH REINIGEN.

NL: BELANGRIJK! BEWAREN VOOR LATER GEBRUIK. ZORGVULDIG DOORLEZEN!

NL • DEZE INSTRUCTIES ZIJN VAN TOEPASSING OP DE SEBRA X TRÄUMELAND MATTRESS BABY & JR. HET MATRAS IS BEDOELD VOOR HET SEBRA BED, BABY & JR. DE MAXIMALE BINNENAFMETINGEN VAN HET BABYBEDJE WAARVOOR DE BABYMATRAS IS BEDOELD ZIJN: 112,5 CM X 70 CM. DE MAXIMALE BINNENAFMETINGEN VAN HET JUNIORBED WAARVOOR DE JUNIORMATRAS (BABY + JUNIORSTUK) IS BEDOELD ZIJN: 155 CM X 70 CM.

OPGELET!

DE MATTRESS HEEFT AFGERONDE HOEKEN EN IS EEN SPECIALE MATRAS BEDOELD VOOR HET SEBRA BED, BABY & JR. GEBRUIK HET BABYMATRASSTUK WANNEER HET SEBRA BED, BABY & JR. ALS BABYBEDJE WORDT GEASSEMBLEERD EN VOEG HET EXTENSIESTUK TOE AAN DE VOET VAN HET BEDJE WANNEER HET BEDJE WORDT UITGETROKKEN OM ER EEN JUNIORBED VAN TE MAKEN. PLAATS HET EXTENSIESTUK NIET BOVENOP HET BABYMATRASSTUK, MAAR ENKEL ERNAAST. GEBRUIK HET PRODUCT NIET WANNEER EEN ONDERDEEL GEBROKEN OF GESCHEURD IS OF ONTBREEKT EN GEBRUIK ENKEL RESERVEONDERDELEN DIE DOOR SEBRA ZIJN GOEDGEKEURD.

WAARSCHUWING

GEBRUIK NIET MEER DAN ÉÉN MATRAS IN HET BEDJE (WIEG EN ZWEEVEND BEDJE).

WEES U BEWUST VAN HET RISICO OP OPEN VUUR EN ANDERE BRONNEN VAN STERKE HITTE, ZOALS ELEKTRISCHE VUREN, GASVUREN, ENZ. IN DE NABIJHEID VAN HET BEDJE (WIEG EN ZWEEVEND BEDJE).

MATERIAAL

HOES: BOVENKANT: 62% POLYESTER + 38% TENCEL™ (LYOCELL). ONDERKANT: 100% POLYESTER. MATRAS: 100% KOUDSCHUIM.

GETEST EN GOEDGEKEURD IN OVEREENSTEMMING MET EN16890:2017 + A1:2021 (KINDERMEUBILAIR – MATRASSEN VOOR BEDJES EN WIEGEN).

ONDERHOUDSINSTRUCTIES

HOES: MACHINEWAS OP 60°C. NIET BLEKEN. DROGEN OP LAGE TEMPERA-TUUR. NIET STRIJKEN. NIET CHEMISCH REINIGEN.

FR: MPORTANT! A CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE. A LIRE SOIGNEUSEMENT!

FR • CES INSTRUCTIONS S'APPLIQUENT AU MATELAS SEBRA X TRÄUMELAND, BABY & JR. DIMENSIONS INTERNES MAXIMUM DU LIT BÉBÉ POUR LEQUEL LE MATELAS BABY EST DESTINÉ : 112,5 CM X 70 CM. DIMENSIONS INTERNES MAXIMUM DU LIT BÉBÉ POUR LEQUEL LE MATELAS JUNIOR (ÉLÉMENT BABY + JUNIOR) EST DESTINÉ : 155 CM X 70 CM.

ATTENTION!

LE MATELAS POSSÈDE DES ANGLES ARRONDIS ET A ÉTÉ CONÇU SPÉCIALEMENT POUR LE LIT SEBRA BABY & JR. UTILISEZ L'ÉLÉMENT BABY DU MATELAS LORSQUE VOUS UTILISEZ LE LIT AU FORMAT BABY & JR. ET AJOUTEZ L'EXTENSION AU NIVEAU DES PIEDS LORSQUE LE LIT EST AGRANDI AU FORMAT JUNIOR. NE PLACEZ PAS L'ÉLÉMENT D'EXTENSION SUR L'ÉLÉMENT DU MATELAS BABY, MAIS À CÔTÉ. N'UTILISEZ PAS CE PRODUIT SI UN ÉLÉMENT EST ENDOMMAGÉ, DÉCHIRÉ OU ABSENT ET UTILISEZ UNIQUEMENT DES ÉLÉMENTS DE REMPLACEMENTS APPROUVÉS PAR SEBRA.

AVERTISSEMENT

N'UTILISEZ PAS PLUS D'UN MATELAS DANS LE LIT BÉBÉ (BERCEAU ET LIT SUSPENDU).

PRENEZ GARDE AU RISQUE DE FEU OUVERT ET AUX SOURCES DE FORTE CHALEUR, COMME LES FEUX DUS AUX RÉSISTANCES CHAUFFANTES ÉLECTRIQUES, LES FEUX DE GAZ, ETC. À PROXIMITÉ DU LIT D'ENFANT (BERCEAU ET LIT SUSPENDU).

MATÉRIAUX

REVÊTEMENT: DESSUS: 62% POLYESTER + 38% TENCEL™ (LYOCELL). DES-SOUS: 100% POLYESTER

MATELAS : 100% MOUSSE FROIDE.

TESTÉ ET APPROUVÉ SELON LA NORME EN16890:2017 + A1:2021

(MEUBLES POUR ENFANTS – MATELAS POUR LITS BÉBÉ ET BERCEAUX).

ENTRETIEN

REVÊTEMENT: LAVAGE EN MACHINE À 60°C. NE PAS BLANCHIR. SÉCHAGE EN TAMBOUR À BASSE TEMPÉRATURE. NE PAS REPASSER. NE PAS NETTOYER À SEC.

ES: IMPORTANTE! CONSERVAR PARA FUTURAS CONSULTAS. LEER CUIDADOSAMENTE!

ES • LA INSTRUCCIÓN SE APLICA A

COLCHÓN SEBRA X TRÄUMELAND, BABY Y JR. EL COLCHÓN SE ADAPTA A LAS CAMAS SEBRA BED, BABY Y JR.

TAMAÑO MÁXIMO INTERNO DE LA CUNA PARA BEBÉS PARA LA QUE ESTÁ DESTINADO EL COLCHÓN PARA BEBÉS: 112,5 CM X 70 CM. TAMAÑO MÁXIMO INTERNO DE LA CAMA DE BEBÉ PARA LA QUE ESTÁ DESTINADO EL COLCHÓN DE BEBÉ (BEBÉ + PIEZA DE JÚNIOR): 155 CM X 70 CM.

¡ATENCIÓN!

EL COLCHÓN TIENEN ESQUINAS REDONDEADAS Y SON ARTÍCULOS ESPECIALES DESTINADOS A LA CAMA, BABY Y JR. DE SEBRA. UTILICE LA PIEZA DEL COLCHÓN DE BEBÉ CUANDO LA CAMA, BABY Y JR. DE SEBRA SE ENSAMBLAN COMO CUNA Y AÑADA LA PIEZA DE EXTENSIÓN AL PIE DE LA CAMA CUANDO LA CAMA SE DESPLIEGUE EN UNA CAMA JÚNIOR. NO COLOQUE LA EXTENSIÓN ENCIMA DE LA PIEZA DEL COLCHÓN DEL BEBÉ, SINO AL LADO. NO UTILICE EL PRODUCTO SI ALGUNA PIEZA ESTÁ ROTA, DESGARRADA O FALTA Y UTILICE SOLO LAS PIEZAS DE REPUESTO APROBADAS POR SEBRA.

ADVERTENCIA

NO UTILICE MÁS DE UN COLCHÓN EN LA CUNA (CUNA Y CAMA SUSPENDIDA).
TENGA EN CUENTA EL RIESGO DE FUEGO ABIERTO Y OTRAS FUENTES DE CALOR FUERTE, COMO LOS FUEGOS DE BARRAS ELÉCTRICAS, LOS FUEGOS DE GAS, ETC. EN LAS PROXIMIDADES DE LA CUNA (CUNA Y CAMA SUSPENDIDA).

MATERIAL

CUBIERTA: FUNDA: SUPERIOR: 62% POLIÉSTER + 38% TENCEL™. INFERIOR: 100% POLIÉSTER.
COLCHÓN: 100% ESPUMA FRÍA.
PROBADO Y APROBADO SEGÚN EN16890:2017 + A1:2021 (MUEBLES PARA NIÑOS: COLCHONES PARA CUNAS Y CUNAS).

INSTRUCCIONES DE CUIDADO

CUBIERTA: FUNDA: LAVADO A MÁQUINA A 60°C. NO USAR LEJÍA. SECAR A BAJA TEMPERATURA. NO PLANCHAR. NO LIMPIAR EN SECO.

IT: IMPORTANTE! CONSERVARE IN CASO DI NECESSITÀ FUTURA.

IT • QUESTE ISTRUZIONI SI APPLICANO AI MATERASSO SEBRA X TRÄUMELAND, BABY E JR.
DIMENSIONI INTERNE MASSIME DELLA CULLA A CUI È DESTINATO IL MATERASSO BABY: 112,5 CM X 70 CM. DIMENSIONI INTERNE MASSIME DEL LETTO JUNIOR (PEZZO BABY + JUNIOR) A CUI È DESTINATO IL MATERASSO JUNIOR: 155 CM X 70 CM.

IMPORTANTE!

IL MATERASSO PRESENTA ANGOLI ARROTONDATI ED È UN MATERASSO SPECIALE DESTINATO ALL'UTILIZZO CON IL LETTO SEBRA, IN VERSIONE BABY E JR. UTILIZZARE IL MATERASSO PER BAMBINI QUANDO IL LETTO SEBRA, IN VERSIONE BABY E JR., È ASSEMBLATO COME CULLA E AGGIUNGERE IL PEZZO DI ESTENSIONE AI PIEDI DEL LETTO QUANDO QUESTO È TIRATO FUORI PER DIVENTARE UN LETTO JUNIOR. NON POSIZIONARE IL PEZZO DI ESTENSIONE AL DI SOPRA DEL PEZZO DEL MATERASSO PER BAMBINI, MA SOLO ACCANTO AD ESSO. NON UTILIZZARE IL PRODOTTO IN CASO DI COMPONENTI LESIONATI, LACERATI O MANCANTI E ADOPERARE SOLTANTO PEZZI DI RICAMBIO APPROVATI DA SEBRA.

ATTENZIONE!

NON UTILIZZARE PIÙ DI UN MATERASSO NELLA CULLA (LETTINO E AMACA).
TENERE CONTO DEL RISCHIO DI FIAMME LIBERE E ALTRE FONTI DI CALORE INTENSO, COME GLI INCENDI DELLE BARRE ELETTRICHE, INCENDI SVILUPPATISI DAL GAS, ECC. IN PROSSIMITÀ DELLA CULLA (LETTINO O AMACA).

MATERIALE

RIVESTIMENTO: PARTE SUPERIORE: 62% POLIESTERE + 38% TENCEL™ (LYOCELL).
PARTE INFERIORE: 100% POLIESTERE.
MATERASSO: 100% SCHIUMA FREDDA TESTATO E APPROVATO SECONDO LO STANDARD EN16890:2017 + A1:2021 (MOBILI PER BAMBINI: MATERASSI PER CULLE E LETTINI).

ISTRUZIONI DI MANUTENZIONE

RIVESTIMENTO: LAVARE IN LAVATRICE A 60°C. NON CANDEGGIARE. ASCIUGARE A BASSA TEMPERATURA. NON STIRARE. NON LAVARE A SECCO.

BG: ВАЖНО! ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩА УПОТРЕБА. ВНИМАНИЕ!

BG • ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ СЕ ОТНАСЯТ

ЗА МАТРАКА SEBRA X TRÄUMELAND, BABY & JR.
МАКСИМАЛЕН ВЪТРЕШЕН РАЗМЕР НА БЕБЕШКОТО КРЕВАТЧЕ, ЗА КОЕТО Е ПРЕДНАЗНАЧЕН МАТРАКЪТ: 112,5 CM X 70 CM. МАКСИМАЛЕН ВЪТРЕШЕН РАЗМЕР НА ЮНОШЕСКОТО ЛЕГЛО, ЗА КОЕТО Е ПРЕДНАЗНАЧЕН ЮНОШЕСКИЯТ МАТРАК (БЕБЕШКИ + ЮНОШЕСКА ЧАСТ): 155 CM X 70 CM.

ВНИМАНИЕ!

МАТРАКЪТ Е СЪС ЗАОБЛЕНИ ЪГЛИ И Е СПЕЦИАЛНО ПРЕДНАЗНАЧЕН ЗА THE SEBRA BED, BABY & JR. ИЗПОЛЗВАЙТЕ ЧАСТТА ЗА БЕБЕШКИЯ МАТРАК, КОГАТО ЛЕГЛОТО SEBRA, BABY & JR. Е СГЛОБЕНО КАТО БЕБЕШКО КРЕВАТЧЕ, И ДОБАВЕТЕ УДЪЛЖАВАЩАТА ЧАСТ КЪМ КРАЯ ЗА КРАКА НА ЛЕГЛОТО, КОГАТО ЛЕГЛОТО Е РАЗГЪНАТО, ЗА ДА СЕ ПРЕВЪРНЕ В ЮНОШЕСКО ЛЕГЛО.
НЕ ПОСТАВЯЙТЕ УДЪЛЖИТЕЛЯ ВЪРХУ МАТРАКА ЗА БЕБЕТА, А САМО ДО НЕГО. НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ ПРОДУКТА, АКО НЯКОЯ ЧАСТ Е СЧУПЕНА, СКЪСАНА ИЛИ ЛИПСВА, И ИЗПОЛЗВАЙТЕ САМО РЕЗЕРВНИ ЧАСТИ, ОДОБРЕНИ ОТ SEBRA.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ ПОВЕЧЕ ОТ ЕДИН МАТРАК В ДЕТСКОТО ЛЕГЛО (КРЕВАТЧЕ И ОКАЧЕНО ЛЕГЛО).
ИМАЙТЕ ПРЕДВИД РИСКА ОТ ОТКРИТ ОГЪН И ДРУГИ ИЗТОЧНИЦИ НА СИЛНА ТОПЛИНА, КАТО НАПРИМЕР ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ПЕЧКИ, ГАЗОВИ КОТЛОНИ И ДР., В БЛИЗОСТ ДО ДЕТСКОТО ЛЕГЛО (ДЕТСКО КРЕВАТЧЕ И ОКАЧЕНО ЛЕГЛО).

МАТЕРИАЛ

КАЛЪФКА: ПРЕДНА ЧАСТ: 62% ПОЛИЕСТЕР + 38% ТЕНСЕЛ™. ЗАДНА ЧАСТ: 100% ПОЛИЕСТЕР. МАТРАК: 100% МЕМОРИ ПЯНА
ТЕСТВАНИ И ОДОБРЕНИ СЪГЛАСНО EN16890:2017 + A1:2021 (ДЕТСКИ МЕБЕЛИ – МАТРАЦИ ЗА ДЕТСКИ КОШАРИ И КРЕВАТЧЕТА).

ИНСТРУКЦИИ ЗА ГРИЖИ

КАЛЪФКА: ПРАНЕ В ПЕРАЛНЯ НА 60°C. НЕ ИЗБЕЛВАЙТЕ. СУШЕТЕ В СУШИЛНЯ LOW. НЕ ГЛАДЕТЕ. НЕ ПОДЛАГАЙТЕ НА ХИМИЧЕСКО ЧИСТЕНЕ.

ET: OLULINE! TUTVUGE PÕHJALIKULT JA HOIDKE EDASPIDI- SEKS KASUTAMISEKS ALLES. HOIATUS!

ET • KASUTUSJUHEND KEHTIB BEEBIMADRATSI SEBRA X TRÄUMELAND MATTRESS, BABY & JR. KOHTA.
BEEBIVOODI, MILLE JAOXS BEEBIMADRATS ON ETTE NÄHTUD, MAKSIMAALSED SISEMÕÖDUD: 112,5 CM X 70 CM. LAPSEVOODI, MILLE JAOXS LAPSEMADRATS (BEEBI- JA LAPSEOSA) ON ETTE NÄHTUD: 155 CM X 70 CM.

TÄHELEPANU!

MADRATSIL ON ÜMARAD NURGAD. SEE ON SPETSIAALSELT MÕELDUD BEEBIVOODIS SEBRA BED, BABY & JR. KASUTAMISEKS. KASUTAGE BEEBI-MADRATSI OSA, KUI VOODI SEBRA BABY & JR. ON BEEBIVOODIKS KOKKU PANDUD JA LISAGE PIKENDUSTÜKK VOODI JALUTSISSE, KUI VOODI PIKENDATAKSE LAPSEVOODI SUURUSESSE.
ÄRGE ASETAGE PIKENDUSDETAILI BEEBIMADRATSIOOSA PEALE, VAID AINULT SELLE KÕRVALE. ÄRGE KASUTAGE TOODET, KUI MÕNI SELLE OSA ON KATKI, REBENENUD VÕI PUUDUB NING KASUTAGE AINULT SEBRA POOLT HEAKS KIIDETUD VARUOSI.

HOIATUS

ÄRGE KASUTAGE BEEBI VOODIS (VÕREVOODIS JA RIPPHÄLLIS) ROHKEM KUI ÜHTE MADRATSIT.
KONTROLLIGE, ET BEEBIVOODI (VÕREVOODI JA RIPPHÄLLI) LÄHEDUSES EI OLEKS LAHTIST TULD EGA MUID KÕRGE TEMPERATUURIGA Kuumusallikaid, nagu hõõguv elektriline küttekeha, gaasituli jne.

MATERJAL

KATE: ESIOOSA: 62% POLÜESTER + 38% TENCEL™. TAGAOSA: 100% POLÜESTER. MADRATS: 100% KÜLMVAHT.
TESTITUD JA HEAKS KIIDETUD VASTAVALT STANDARDILE EN16890:2017 + A1:2021 (LASTEMÖÖBEL – MADRATSID HÄLLIDELE JA IMIKUVOODITELE).
HOOLDUSJUHISED
KATE: MASINPESU KUNI +60 °C JUURES. MITTE VALGENDADA EGA TRUMMELKUIVATADA. MITTE TRIIKIDA. MITTE KEEMILISELT PUHASTADA.

FI: TÄRKEÄÄ! LUE HUOLELLISESTI JA SÄILYÄ MYÖHEMPÄÄ TARVETTA VARTEN. VAROITUS!

FI • NÄMÄ OHJEET KOSKEVAT SEBRA X TRÄUMELAND, BABY & JR -PATJAA. VAUVANPATJA SOPII VAUVANSÄNKYYN, JONKA SISÄMITAT OVAT ENINTÄÄN 112,5 CM X 70 CM. JUNIORIPATJA (BABY- JA JUNIOR-OSAT) SOPII JUNIORISÄNKYYN, JONKA SISÄMITAT OVAT ENINTÄÄN 155 CM X 70 CM.

HUOMIO!

PATJASSA ON PYÖRISTETYT KULMAT JA SE ON TARKOITETTU SEBRA BED, BABY & JR -SÄNKYYN. KÄYTÄ VAUVANPATJAOSAA, KUN SEBRA BED, BABY & JR. ON KOOTTU VAUVANSÄNGYKSI, JA LISÄÄ JATKO-OSA SÄNGYN JAL-KORPÄÄHÄN, KUN SÄNKY VEDETÄÄN ULOS JUNIORISÄNGYKSI.

ÄLÄ ASETA JATKOKAPPALETTA VAUVANPATJAN PÄÄLLE, VAAN AINOAS-TAAN SEN VIEREEN. ÄLÄ KÄYTÄ TUOTETTA, JOS SEN OSAT OVAT RIKKI, REPEUTUNEET TAI PUUTTEELLISET, JA KÄYTÄ VAIN SEBRAN HYVÄKSYMIÄ VARAOSIA.

VAROITUS

ÄLÄ KÄYTÄ VAUVANSÄNGYSSÄ (PINNASÄNGYSSÄ JA SÄNGYSSÄ, JONKA POHJA ON ASENNETTU YLÄTASOLLE) USEAMPAA KUIN YHTÄ PATJAA. HUOMIOI AVOTULEN JA MUIDEN VOIMAKKAIDEN LÄMMÖNLÄHTEIDEN, KUTEN ESIMERKIKSI SÄHKÖ- JA KAASULÄMMITTIMIEN, AIHEUTTAMA PALOVAARA VAUVANSÄNGYN (PINNASÄNGYN JA SÄNGYN, JONKA POH-JA ON ASENNETTU YLÄTASOLLE) VÄLITTÖMÄSSÄ LÄHEISYYDESSÄ.

MATERIAALI

PÄÄLLINEN: YLÄPUOLI: 62 % POLYESTERI + 38 % TENCEL™. ALAPUOLI: 100 % POLYESTERI. PATJA: 100 % KYLMÄVAHAHTOMUOVI TESTATTU JA HYVÄKSYTTY EN16890:2017 + A1:2021-STANDARDIN MU-KAISESTI (LASTEN HUONEKALUT – VAUVANSÄNGYN JA PINNASÄNGYN PATJAT).

HOITO-OHJEET

PÄÄLLINEN: KONEPESU 60°C. EI SAA VALKAISTA. RUMPUKUIVAUS MATAL-ALLA LÄMMÖLLÄ. EI SAA SILITTÄÄ. EI SAA KUIVAPESTÄ.

EL: ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΟ ΓΙΑ ΜΕΜΟΝΤΙΚΗ ΧΡΗΣΗ. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

EL • ΑΥΤΕΣ ΟΙ ΟΔΗΓΙΕΣ ΙΣΧΥΟΥΝ ΓΙΑ ΤΟ ΣΤΡΩΜΑ SEBRA X TRÄUMELAND, BABY & JR.

ΜΕΓΙΣΤΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ ΜΕΓΕΘΟΣ ΤΟΥ ΒΡΕΦΙΚΟΥ ΛΙΚΝΟΥ ΓΙΑ ΤΟ ΟΠΟΙΟ ΠΡΟΟΡΙΖΕΤΑΙ ΤΟ ΒΡΕΦΙΚΟ ΣΤΡΩΜΑ: 112,5 CM X 70 CM. ΜΕΓΙΣΤΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ ΜΕΓΕΘΟΣ ΤΟΥ ΠΑΙΔΙΚΟΥ ΚΡΕΒΑΤΙΟΥ ΓΙΑ ΤΟ ΟΠΟΙΟ ΠΡΟΟΡΙΖΕΤΑΙ ΤΟ ΠΑΙΔΙΚΟ ΣΤΡΩΜΑ (ΒΡΕΦΙΚΟ + ΕΠΕΚΤΑΣΗ ΠΑΙΔΙΚΟΥ): 155 CM X 70 CM.

ΠΡΟΣΟΧΗ!

ΤΟ ΣΤΡΩΜΑ ΕΧΕΙ ΣΤΡΟΓΓΥΛΕΜΕΝΕΣ ΓΩΝΙΕΣ ΚΑΙ ΕΙΝΑΙ ΕΝΑ ΕΙΔΙΚΟ ΣΤΡΩΜΑ ΠΟΥ ΠΡΟΟΡΙΖΕΤΑΙ ΓΙΑ ΤΟ ΚΡΕΒΑΤΙ SEBRA, BABY & JR. ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΟ ΒΡΕΦΙΚΟ ΣΤΡΩΜΑ ΟΤΑΝ ΤΟ ΚΡΕΒΑΤΙ SEBRA, BABY & JR. ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΕΙΤΑΙ ΩΣ ΒΡΕΦΙΚΟ ΛΙΚΝΟ ΚΑΙ ΠΡΟΣΘΕΣΤΕ ΤΗΝ ΕΠΕΚΤΑΣΗ ΣΤΟ ΚΑΤΩ ΜΕΡΟΣ ΤΟΥ ΚΡΕΒΑΤΙΟΥ ΟΤΑΝ ΤΟ ΚΡΕΒΑΤΙ ΑΝΟΙΓΕΤΑΙ ΓΙΑ ΝΑ ΓΙΝΕΙ ΠΑΙΔΙΚΟ ΚΡΕΒΑΤΙ. ΜΗΝ ΤΟΠΟΘΕΤΕΙΤΕ ΤΗΝ ΕΠΕΚΤΑΣΗ ΠΑΝΩ ΣΤΟ ΒΡΕΦΙΚΟ ΣΤΡΩΜΑ, ΑΛΛΑ ΜΟΝΟ ΔΙΠΛΑ ΣΕ ΑΥΤΟ. ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΕΑΝ ΜΕΡΗ ΤΟΥ ΕΙΝΑΙ ΣΠΑΣΜΕΝΑ, ΣΚΙΣΜΕΝΑ Η ΛΕΙΠΟΥΝ ΚΑΙ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΜΟΝΟ ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ ΕΓΚΕΚΡΙΜΕΝΑ ΑΠΟ ΤΗ SEBRA.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ ΑΠΟ ΕΝΑ ΣΤΡΩΜΑΤΑ ΣΤΟ ΛΙΚΝΟ (ΚΟΥΝΙΑ ΚΑΙ ΚΡΕΜΑΣΤΟ ΒΡΕΦΙΚΟ ΚΡΕΒΑΤΑΚΙ). ΛΗΒΕΤΕ ΥΠΟΨΗ ΣΑΣ ΤΟΝ ΚΙΝΔΥΝΟ ΑΝΟΙΧΤΗΣ ΦΩΤΙΑΣ ΚΑΙ ΑΛΛΩΝ ΠΗΓΩΝ ΙΣΧΥΡΗΣ ΘΕΡΜΟΤΗΤΑΣ, ΟΠΩΣ ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΣΟΜΠΕΣ, ΤΖΑΚΙΑ ΑΕΡΙΟΥ Κ.ΛΠ. ΣΕ ΚΟΝΤΙΝΗ ΑΠΟΣΤΑΣΗ ΑΠΟ ΤΟ ΛΙΚΝΟ (ΚΟΥΝΙΑ ΚΑΙ ΚΡΕΜΑΣΤΟ ΒΡΕΦΙΚΟ ΚΡΕΒΑΤΑΚΙ).

ΥΛΙΚΟ

ΚΑΛΥΜΜΑ: ΜΠΡΟΣΤΑ: 62% ΠΟΛΥΕΣΤΕΡΑΣ + 38% TENCEL™. ΠΙΣΩ: 100% ΠΟΛΥΕΣΤΕΡΑΣ. ΣΤΡΩΜΑ: 100% ΨΥΧΡΟΣ ΑΦΡΟΣ ΔΟΚΙΜΑΣΜΕΝΟ ΚΑΙ ΕΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΠΡΟΤΥΠΟ EN16890:2017 + A1:2021 (ΠΑΙΔΙΚΑ ΕΠΙΠΛΑ - ΣΤΡΩΜΑΤΑ ΓΙΑ ΒΡΕΦΙΚΑ ΛΙΚΝΑ ΚΑΙ ΠΑΙΔΙΚΕΣ ΚΟΥΝΙΕΣ).

ΟΔΗΓΙΕΣ ΦΡΟΝΤΙΔΑΣ

ΚΑΛΥΜΜΑ: ΠΛΥΣΙΜΟ ΣΤΟ ΠΛΥΝΤΗΡΙΟ ΣΤΟΥΣ 60°C. ΟΧΙ ΛΕΥΚΑΝΤΙΚΟ, ΣΤΕΓΝΩΤΗΡΙΟ ΣΕ ΧΑΜΗΛΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ. ΟΧΙ ΣΙΔΕΡΟ. ΟΧΙ ΣΤΕΓΝΟ ΚΑΘΑΡΙΣΜΑ.

HR: VAŽNO! PAŽLJIVO PROČITAJTE I SAČUV-AJTE ZA BUDUĆU UPO-TREBU. UPOZORENJE!

HR • OVE UPUTE ODNOSE SE NA MADRAC SEBRA X TRÄUMELAND, BABY & JR. MAKSIMALNA UNUTARNJA VELIČINA KREVEĆA ZA BEBE ZA KOJI JE NAMIJENJEN MADRAC ZA BEBE: 112,5 CM X 70 CM. MAKSIMALNA UNUTARNJA VELIČINA DJEČJEG KREVEĆA ZA KOJI JE NAMIJENJEN DJEČJI MADRAC (MADRAC ZA BEBE + PRODUŽETAK): 155 CM X 70 CM.

PAŽNJA!

MADRAC IMA ZAOBLJENE KUTOVE I POSEBAN JE MADRAC NAMIJENJEN ZA KREVEĆ SEBRA, BABY & JR. UPOTREBLJAVAJTE MADRAC ZA BEBE DOK JE KREVEĆ SEBRA, BABY & JR. SASTAVLJEN KAO KREVEĆ ZA BEBE I UMETNITE PRODUŽETAK U PODNOŽJE KREVEĆA KAD SE KREVEĆ IZVUČE KAKO BI POSTAO DJEČJI KREVEĆ.

NEMOJTE STAVLJATI PRODUŽETAK NA MADRAC ZA BEBE, NEGO SAMO POKRAJ NJEGA. NEMOJTE UPOTREBLJAVATI PROIZVOD AKO JE BILO KOJI DIO SLOMLJEN, PODERAN ILI NEDOSTAJE I UPOTREBLJAVAJTE SAMO REZERVNE DIJELOVE KOJE JE ODOBRILO SEBRA.

UPOZORENJE

NEMOJTE UPOTREBLJAVATI VIŠE OD JEDNOG MADRACA U KREVEĆU (KREVEĆ ZA BEBE I KREVEĆ NA IZVLAČENJE).

BUDITE SVJESNI OPASNOSTI OD OTVORENOG PLAMENA I DRUGIH IZVORA JAKE TOPLINE, KAO ŠTO SU ELEKTRIČNE GRIJALICE, PLINSKE GRIJALICE ITD. U NEPOSREDNOJ BLIZINI KREVEĆA (KREVEĆ ZA BEBE I KREVEĆ NA IZVLAČENJE).

MATERIJAL

NAVLAKA: GORNJI SLOJ: 62 % POLIESTER + 38 % TENCEL™. DONJI SLOJ: 100 % POLIESTER. MADRAC: 100 % HLADNA PJENA TESTIRANO I ODOBRENO U SKLADU S NORMOM EN16890:2017 + A1:2021 (NAMJEŠTAJ ZA DJECU – MADRACI ZA DJEČJE KREVEĆE I DJEČJE KREVEĆICE).

UPUTE ZA ODRŽAVANJE

NAVLAKA: PRATI U PERILICI RUBLJA NA 60 °C. NE IZBJELJIVATI. SUŠITI U SUŠILICI NA NISKOJ TEMPERATURI. NE GLAČATI. NE SMIJE SE KEMIJSKI ČISTITI.

LV: SVARĪGI! RŪPĪGI IZLASIET UN SA-GLABĀJIETTURPMĀKAI LIETOŠANAĪ. BRĪDINĀJUMS!

LV • ŠĪE NORĀDĪJUMI ATTIECAS UZ SEBRA X TRÄUMELAND MATRACI, BABY & JR. MAKSIMĀLAIS BĒRNU GULTIŅAS, KURAI IR PAREDZĒTS BĒRNU MATRACIS, IEKŠĒJAIS IZMĒRS: 112,5 CM X 70 CM. MAKSIMĀLAIS JUNIORU GULTAS, KURAI IR PAREDZĒTS JUNIORU MATRACIS (BĒRNU UN JUNIORU DAĻA), IEKŠĒJAIS IZMĒRS: 155 CM X 70 CM.

UZMANĪBU!

MATRACIM IR NOAPAĻOTI STŪRI UN TAS IR ĪPAŠS MATRACIS, KAS PAREDZĒTS SEBRA BED, BABY & JR. KAD SEBRA GULTIŅA BABY & JR. IR SALIKTA KĀ BĒRNU GULTIŅA, IZMANTOJIET BĒRNU MATRACĀ DAĻU, BET, KAD GULTIŅAS KĀJĀGALIM PIEVIENO PAGARINĀJUMA DAĻU, TĀ KĻŪST PAR JUNIORU GULTU.

NENOVIEITOJIET PAGARINĀJUMA DAĻU UZ BĒRNU MATRACĀ DAĻAS, BET TIKAI BLAKUS TAI. NEIZMANTOJIET PRODUKTU, JA KĀDĀ TĀ DAĻA IR

SALŪZUSI, SAPLĒSTA VAI TĀS NAV, UN IZMANTOJIET TIKAI SEBRA APSTIPRINĀTAS REZERVES DAĻAS.

BRĪDINĀJUMS!

BĒRNU GULTIŅĀ (GULTIŅĀ UN PIEKARAMĀ GULTĀ) NEIZMANTOJIET VAIRĀK PAR VIENU MATRACI.
NĒMIET VĒRĀ ATKLĀTAS UGUNIS UN CITU SPĒCĪGA KARSTUMA AVOTU, PIEMĒRAM, ELEKTRISKO SILDĪTĀJU, GĀZES SILDĪTĀJU U. C., RADĪTO RISKU BĒRNU GULTIŅAS (GULTIŅAS UN PIEKARAMĀS GULTAS) TUVUMĀ.

MATERIĀLS

APVALKS: PRIEKŠPUSĒ: 62% POLIESTERIS + 38% TENCEL™. AIZMUGURĒ: 100% POLIESTERIS. MATRACIS: 100% AUKSTĀS PUTAS TESTĒTS UN APSTIPRINĀTS SASKAŅĀ AR STANDARTU EN16890:2017 + A1:2021 (BĒRNU MĒBELES – BĒRNU GULTIŅU MATRACI).
KOPŠANAS NORĀDĪJUMI
APVALKS: MAZGĀT VEĻASMAŠINĀ 60°C. NEBALINĀT. ŽĀVĒT VEĻAS ŽĀVĒTĀJĀ ZEMĀ TEMPERATŪRĀ. NEGLUDINĀT. NETĪRĪT ĶĪMISKAJĀ TĪRĪTAVĀ.

LT: SVARBU! ATIDŽIAI PERSKAITYKITE IR SAUGOKITE, JEI PRIREIKTŲ ATEITYJĖ. ĮSPĖJIMAS!

LT • ŠIOS INSTRUKCIJOS TAIKOMOS „SEBRA X TRÄUMELAND“ ČIUŽINIUI „BABY & JR“. DIDŽIAUSI KŪDIKIO LOVELĖS, KURIAI SKIRTAS ČIUŽINYS, VINDINIAI MATMENYS: 112,5 CM X 70 CM. DIDŽIAUSI VAIKIŠKOS LOVOS, KURIAI SKIRTAS VAIKIŠKOS LOVOS ČIUŽINYS (KAI KŪDIKIO LOVELĖ PRAILGINAMA), MATMENYS: 155 CM X 70 CM.

DĖMESIO!

ČIUŽINYS TURI SUAPVALINTUS KAMPUS.TAI SPECIALUS ČIUŽINYS, SKIRTAS „SEBRA“ LOVAI „BABY & JR“. KAI „SEBRA“ LOVA „BABY & JR.“ SURENKAMA KAIP KŪDIKIO LOVELĖ, NAUDOKITE KŪDIKIO LOVELEI SKIRTĄ ČIUŽINIO DALĮ. O NORĖDAMI PRITAIKYTI LOVĄ ŪGTELĖJUSIAM VAIKUI, NAUDOKITE PRAILGINAMĄJĄ DALĮ, JĄ DĖDAMI LOVELĖS APAČIOJE. PRAILGINAMOSIOS DALIES NĖDĖKITE ANT KŪDIKIO ČIUŽINIO DALIES, DĖKITE JĄ ŠALIA. NENAUDOKITE GAMINIO, JEI KURI NORS JO DALIS SULŪŽUSI, SUPLYSUSI ARBA DALIŲ TRŪKSTA, IR NAUDOKITE TIK „SEBRA“ PATVIRTINTAS ATSARGINES DALIS.

ĮSPĖJIMAS

KŪDIKIO LOVELĖJE (PASTATOMOJE LOVELĖJE IR PAKABINAMAME LOPŠYJE) NENAUDOKITE DAUGIAU NEI VIENO ČIUŽINIO.
ATKREIPKITE DĖMESĮ Į ATVIROS UGNIES IR KITŲ STIPRIOS ŠILUMOS ŠALTINIŲ, PAVYDŽIUI, ELEKTRINIŲ BARO ŽIDINIŲ, DUJINIŲ ŽIDINIŲ IR PAN., PAVOJŲ JIEMS ESANT NETOLI KŪDIKIO LOVELĖS (PASTATOMOS LOVELĖS IR PAKABINAMO LOPŠIO).

SUDĖTIS

UŽVALKALAS: PRIEKIS: 62% POLIESTERIO + 38 % „TENCEL™“. GALAS: 100 % POLIESTERIO. ČIUŽINYS: 100 % ŠALTŲ PUTŲ IŠBANDYTA IR PATVIRTINTA PAGAL STANDARTĄ EN16890:2017 + A1:2021 (VAIKŲ BALDAI. LOVELIŲ IR LOPŠIŲ ČIUŽINIAI.).

PRIEŽIŪROS INSTRUKCIJOS

UŽVALKALAS: SKALBKITE SKALBYKLĖJE 60 °C TEMPERATŪROJE. NEBALINKITE. DŽIOVINKITE BŪGINĖJE DŽIOVYKLĖJE ŽEMOJE TEMPERATŪROJE. NELYGINKITE. NEVALYKITE SAUSUOJU BŪDU.

PL: AŻNE! PRZECZYTAJ DOKŁADNIE I ZACHOWAJ DO WYKORZYSTANIA W PRZYSZŁOŚCI. OSTRZEŻENIE!

PL • NINIEJSZA INSTRUKCJA DOTYCZY MATERACA SEBRA X TRÄUMELAND, BABY & JR. MAKSYMALNY ROZMIAR WEWNĘTRZNY ŁÓŻECZKA DZIECIĘCEGO, DO KTÓREGO MATERAC JEST PRZEZNACZONY: 112,5 CM × 70 CM. MAKSYMALNY ROZMIAR WEWNĘTRZNY ŁÓŻKA TYPU JUNIOR, DO KTÓREGO PRZEZNACZONY JEST MATERAC TYPU JUNIOR (NIEMOWLĘCY I JUNIOR): 155 CM × 70 CM.

UWAGA!

MATERAC MA ZAOKRĄGLONE ROGI I JEST SPECJALNYM MATERACEM PRZEZNACZONYM DO ŁÓŻECZEK SEBRA BABY & JR. WYKORZYSTAJ MATERAC DZIECIĘCY, GDY MONTUJESZ MODEL SEBRA BABY & JR. JAKO ŁÓŻKO DZIECIĘCE. DODAJ ELEMENT PRZEDŁUŻAJĄCY W NOGACH, GDY ROZKŁADASZ ŁÓŻKO, ABY ZMIENIĆ JE W TEN SPOSÓB W MODEL JUNIOR.
NIE UMIESZCZAJ ELEMENTU PRZEDŁUŻAJĄCEGO NA MATERACU DZIECIĘCYM, A OBOK NIEGO. NIE KORZYSTAJ Z PRODUKTU, JEŚLI KTÓRAKOLWIEK Z JEGO CZĘŚCI JEST USZKODZONA, ROZDARTA LUB BRAKUJĄCA. UŻYWAJ WYŁĄCZNIE CZĘŚCI ZAMIENNYCH ZATWIERDZONYCH PRZEZ SEBRA.

OSTRZEŻENIE

NIE UŻYWAJ WIĘCEJ NIŻ JEDNEGO MATERACA W ŁÓŻKU (KOŁYSCE CZY ŁÓŻECZKU PODWIESZANYM).
PAMIĘTAJ O RYZYKU ZWIĄZANYM Z OTWARTYM OGNIEM I INNYMI ŹRÓDŁAMI SILNEGO CIEPŁA, TAKIMI JAK ELEKTRYCZNE KOMINKI BA-
ROWE, KOMINKI GAZOWE ITP. W POBLIŻU ŁÓŻKA (KOŁYSKI LUB ŁÓŻKA PODWIESZANEGO).

MATERIAŁ

POKRYCIE: PRZÓD: 62% POLIESTER + 38% TENCEL™. TYŁ: 100% POLIESTER. MATERAC: 100% ZIMNEJ PIANKI
PRODUKT PRZETESTOWANY I ZATWIERDZONY ZGODNIE Z NORMĄ EN16890:2017 + A1:2021 (MEBLE DLA DZIECI – MATERACE DO ŁÓŻEK I KOŁYSEK).

PIELĘGNACJA

POKRYCIE: PRAĆ W PRALCE W TEMPERATURZE 60 °C. NIE WYBIELAĆ. SUSZYĆ W SUSZARCE BĘBNOWEJ W NISKIEJ TEMPERATURZE. NIE PRA-SOWAĆ. NIE CZYŚCIĆ CHEMICZNIE.

PT: IMPORTANTE! LEIA ATENTAMENTE E CONSERVE PARA CONSULTA FUTURA. AVISOS!

PT • ESTAS INSTRUÇÕES APLICAM-SE AO COLCHÃO SEBRA X TRÄUMELAND, BABY & JR. DIMENSÃO INTERNA MÁXIMA DO BERÇO A QUE SE DESTINA O COLCHÃO DE BEBÊ: 112,5 CM X 70 CM. TAMANHO INTERNO MÁXIMO DA CAMA JÚNIOR A QUE SE DESTINA O COLCHÃO JÚNIOR (BEBÊ + PEÇA JÚNIOR): 155 CM X 70 CM.

ATENÇÃO!

O COLCHÃO TEM CANTOS ARREDONDADOS E É UM COLCHÃO ESPECIAL DESTINADO À CAMA SEBRA, BABY & JR. UTILIZE A PEÇA DO COLCHÃO PARA BEBÊ QUANDO A CAMA SEBRA, BABY & JR. FOR MONTADA COMO BERÇO E ADICIONE A PEÇA DE EXTENSÃO AO PÉ DA CAMA QUANDO ESTA FOR PUXADA PARA SE TORNAR UMA CAMA JÚNIOR.
NÃO COLOQUE A PEÇA DE EXTENSÃO EM CIMA DA PEÇA DO COLCHÃO PARA BEBÊ, MAS APENAS AO LADO DELA. NÃO UTILIZE O PRODUTO SE ALGUMA PEÇA ESTIVER PARTIDA, RASGADA OU EM FALTA E UTILIZE APENAS PEÇAS SOBRESSELENTES APROVADAS PELA SEBRA.

AVISO

NÃO UTILIZE MAIS DO QUE UM COLCHÃO NA CAMA DE GRADES (BERÇO E CAMA SUSPENSÁ).
TENHA ATENÇÃO AO RISCO DE CHAMAS ABERTAS E OUTRAS FONTES DE CALOR FORTE, TAIS COMO AQUECEDORES DE BARRA ELÉTRICOS, AQUECEDORES A GÁS, ETC., NAS PROXIMIDADES DA CAMA DE GRADES (BERÇO E CAMA SUSPENSÁ).

MATERIAL

CAPA: FRENTE: 62% POLIÉSTER + 38% TENCEL™. VERSO: 100% POLIÉSTER. COLCHÃO: 100% ESPUMA FRIA
TESTADO E APROVADO DE ACORDO COM A NORMA EN16890:2017 + A1:2021 (MOBILIÁRIO INFANTIL – COLCHÕES PARA CAMAS DE GRADES E BERÇOS).

INSTRUÇÕES DE MANUTENÇÃO

CAPA: LAVAGEM À MÁQUINA A 60 °C. NÃO UTILIZAR LIXÍVIA. SECAR NA MÁQUINA DE SECAR ROUPA NO PROGRAMA DE TEMPERATURA BAIXA. NÃO PASSAR A FERRO. NÃO LIMPAR A SECO.

RO: IMPORTANT! CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI PENTRU UTILIZARE ULTERIOARĂ. AVERTIZARE!

RO • ACESTE INSTRUCȚIUNI SE APLICĂ PENTRU SALTEAUA SEBRA X TRÄUMELAND, BABY & JR. DIMENSIUNEA INTERNĂ MAXIMĂ A PĂTUȚULUI PENTRU CARE ESTE DESTINATĂ SALTEAUA PENTRU BEBELUȘI: 112,5 CM X 70 CM. DIMENSIUNEA INTERNĂ MAXIMĂ A PATULUI JUNIOR PENTRU CARE ESTE DESTINATĂ SALTEAUA JUNIOR (BEBELUȘ + PIESĂ PENTRU JUNIOR): 155 CM X 70 CM.

ATENȚIE!

SALTEAUA ARE COLȚURI ROTUNJITE ȘI ESTE O SALTEA SPECIALĂ DESTINATĂ PATULUI SEBRA, BABY & JR. FOLOȘIȚI SALTEAUA PENTRU BEBELUȘI ATUNCI CÂND PATUL SEBRA BABY & JR. ESTE ASAMBLAT CA PĂTUȚ PENTRU BEBELUȘI ȘI ADĂUGAȚI PIESA PRELUNGITOARE LA PICIORUL PATULUI ATUNCI CÂND PATUL ESTE EXTINS PENTRU A DEVENI UN PAT JUNIOR.

NU AȘEZAȚI PIESA PRELUNGITOARE DEASUPRA SALTELEI PENTRU BEBELUȘI, CI DOAR LÂNGĂ EA. NU UTILIZAȚI PRODUSUL DACĂ ORICE PIESĂ ESTE RUPTĂ; DETERIORATĂ SAU LIPSĂ ȘI UTILIZAȚI NUMAI PIESE DE SCHIMB APROBATE DE SEBRA.

AVERTISMENT

NU FOLOȘIȚI MAI MULT DE O SALTEA ÎN PĂTUȚ (PĂTUȚ ȘI PAT SUSPENDAT).

ATENȚIE LA RISCUL PREZENTAT DE SURSELE DE FOC DESCHIS ȘI DE ALTE SURSE DE CĂLDURĂ PUTERNICĂ, DE EXEMPLU, APARATE DE ÎNCĂLZIRE ELECTRICĂ, APARATE PE GAZ ETC., ÎN IMEDIATA APROPIERE A PĂTUȚULUI (PĂTUȚ ȘI PAT SUSPENDAT).

MATERIAL

HUSĂ: FAȚĂ: 62% POLIESTER + 38% TENCEL™. SPATE: 100% POLIESTER. SALTEA: 100% SPUMĂ RECE
TESTAT ȘI APROBAT ÎN CONFORMITATE CU EN16890:2017 + A1:2021 (MOBILIER PENTRU COPII - SALTEAUA PENTRU PĂTUȚURI DE COPII).

INSTRUCȚIUNI DE ÎNGRIJIRE

HUSĂ: SE SPALĂ LA MAȘINĂ LA 60°C. NU ÎNĂLBIȚI. SE USUCĂ LA CICLU DELICAT. NU CĂLCAȚI. NU CURĂȚAȚI CHIMIC.

SK: DÔLEŽITÉ! POZOR-NE SI JU PREČÍTATE A USCHOVAJTE NA ĎALŠIE POUŽITIE. UPOZORNENIE!

SK • TENTO NÁVOD JE URČENÝ PRE MATRAC SEBRA X TRÄUMELAND, BABY & JR. MAXIMÁLNY VNÚTORNÝ ROZMER DETSKEJ POSTIEĽKY, PRE KTORÚ JE DETSKÝ MATRAC URČENÝ: 112,5 CM X 70 CM. MAXIMÁLNY VNÚTORNÝ ROZMER JUNIORSKEJ POSTELE, PRE KTORÚ JE JUNIORSKÝ MATRAC (DETSKÝ + JUNIORSKÝ) URČENÝ: 155 CM X 70 CM.

POZOR!

MATRAC MÁ ZAOBLENÉ ROHY A JE TO URČENÝ ŠPECIÁLNE PRE POSTEĽ SEBRA, BABY & JR. KEĎ JE POSTEĽ SEBRA BABY & JR., ZOSTAVENÁ AKO DETSKÁ POSTIEĽKA, POUŽITE DETSKÝ MATRAC A KEĎ SA KEĎ SA POSTEĽ VYSUNIE A K NOHÁM PRIDÁ PREDLŽOVACÍ DIEL, STANE SA Z NEJ POSTEĽ PRE JUNIOROV.

PREDLŽOVACÍ DIEL NEUMIESTŇUJTE NA DETSKÝ MATRAC, ALE LEN VEDĽA NEHO. VÝROBOK NEPOUŽÍVAJTE, AK JE AKÁKOĽVEK JEHO ČASŤ POŠKODENÁ, ROZTRHNUTÁ ALEBO CHÝBA A POUŽÍVAJTE LEN NÁHRADNÉ DIELY SCHVÁLENÉ SPOLOČNOSŤOU SEBRA.

VAROVANIE

V DETSKEJ POSTIEĽKE (POSTIEĽKE A ZÁVESNOM LÔŽKU) NE-POUŽÍVAJTE VIAC AKO JEDEN MATRAC.

DÁVAJTE POZOR NA RIZIKO OTVORENÉHO OHŇA A INÝCH ZDROJOV SILNÉHO TEPLA, AKO SÚ ELEKTRICKÉ ŽIARIČE, PLYNOVÉ HORÁKY A POD. V BLÍZKOSTI DETSKEJ POSTIEĽKY (POSTIEĽKY A ZÁVESNÉHO LÔŽKA).

MATERIÁL

POŤAH: VPREDU: 62 % POLYESTER + 38 % TENCEL™. VZADU: 100 % POLYESTER. MATRAC: 100 % STUDENÁ PENA
SKÚŠANÉ A SCHVÁLENÉ PODĽA NORMY EN 16890:2017 + A1:2021 (DETSKÝ NÁBYTOK – MATRACE DO DETSKÝCH POSTIEĽOK A KOLÍŠOK).

POKYNY NA STAROSTLIVOSŤ

POŤAH: PRANIE V PRÁČKE NA 60 °C. NEBIELIŤ, SUŠIŤ V SUŠIČKE NA NÍZKEJ TEPLOTE. NEŽEHLIŤ. NEČISTIŤ CHEMICKY.

SL: POMEMBNO! NATANČNO PREBERITE IN SHRANITE ZA PRIHODNJO UPORABO. OPOZORILO!

SL • TA NAVODILA VELJAJO ZA VZMETNICO SEBRA X TRÄUMELAND, BABY & JR. NAJVEČJA NOTRANJA VELIKOST OTROŠKE POSTELJICE, ZA KATERO JE NAMENJENA VZMETNICA ZA DOJENČKE: 112,5 CM X 70 CM. NAJVEČJA NOTRANJA VELIKOST POSTELJE ZA MALČKE, ZA KATERO JE NAMENJENA VZMETNICA ZA MALČKE (VZMETNICA ZA DOJENČKE + PODALJŠEK ZA MALČKE): 155 CM X 70 CM.

POZOR!

VZMETNICA IMA ZAOBLJENE VOGALE IN JE POSEBNA VZMETNICA, NAMENJENA POSTELJICI SEBRA, BABY & JR. KO JE POSTELJICA SEBRA, BABY & JR. SESTAVLJENA KOT OTROŠKA POSTELJICA, UPORABITE VZMETNICO ZA DOJENČKE, KO PA POSTELJO IZVLEČETE, DODAJTE PODALJŠEK ZA VZNOŽJE POSTELJE, DA JO SPREMENITE V POSTELJO ZA MALČKE. PODALJŠKA NE POSTAVLJAJTE NA VZMETNICO ZA DOJENČKE, PAČ PA POLEG. IZDELKA NE UPORABLJAJTE, ČE JE KATERI KOLI DEL POŠKODOVAN, RAZTRGAN ALI MANJKA, IN UPORABLJAJTE SAMO NADOMESTNE DELE, KI JIH JE ODOBRIŁA DRUŽBA SEBRA.

OPOZORILO

V OTROŠKI POSTELJICI (OTROŠKA POSTELJICA IN VISEČA POSTELJICA) NE UPORABLJAJTE VEČ KOT ENE VZMETNICE.

BODITE POZORNI NA NEVARNOST ODPRTEGA OGNJA IN DRUGIH VIROV TOPLOTE, KOT SO ELEKTRIČNE IN PLINSKE PEČI ITD., V BLIŽINI OTROŠKE POSTELJICE (ZIBELKE IN VISEČE POSTELJICE).

MATERIAL

PREVLEKA: SPREDNJA STRAN: 62 % POLIESTER + 38 % TENCEL™. ZADNJA STRAN: 100 % POLIESTER. VZMETNICA: 100 % HLADNA PENA
PREIZKUŠENO IN ODOBRENO V SKLADU S STANDARDOM EN16890:2017 + A1:2021 (OTROŠKO POHIŠTVO – VZMETNICE ZA OTROŠKE POSTELJICE IN ZIBELKE).

NAVODILA ZA NEGO

PREVLEKA: PRANJE V PRALNEM STROJU PRI 60 °C. NE BELITE. SUŠITE V SUŠILNEM STROJU PRI NIZKI TEMPERATURI. NE LIKATI. NE ČISTITE NA SUHO.

CS: DŮLEŽITÉ! POZOR-NĚ SI JI PŘEČTĚTE A USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ. VAROVÁNÍ- UPOZORNĚNÍ!

CS • TENTO NÁVOD PLATÍ PRO MATRACE SEBRA X TRÄUMELAND, BABY & JR. MAXIMÁLNÍ VNITŘNÍ ROZMĚRY DĚTSKÉ POSTÝLKY, PRO KTEROU JE MATRACE URČENA: 112,5 CM X 70 CM. MAXIMÁLNÍ VNITŘNÍ ROZMĚR DĚTSKÉ POSTELE, PRO KTEROU JE JUNIORSKÁ MATRACE (DÍTĚ + JUNIOR) URČENA: 155 CM X 70 CM.

POZOR!

MATRACE MÁ ZAOBLENÉ ROHY A JE SPECIÁLNÍ MATRACÍ URČENOU PRO POSTELE SEBRA, BABY & JR. KDYŽ JE POSTEL SEBRA, BABY & JR. SESTAVENA JAKO DĚTSKÁ POSTÝLKA, POUŽIJTE DÍL S DĚTSKOU MATRACÍ, A ABY SE Z NÍ STALA POSTEL PRO JUNIORY, PO VYSUNUTÍ POSTELE PŘIDEJTE K NOHÁM POSTELE PRODLŽOVACÍ DÍL.

PRODLUŽOVACÍ DÍL NEUMISŤUJTE NA DĚTSKOU MATRACI, ALE POUZE VEDLE NÍ. NEPOUŽÍVEJTE VÝROBEK, POKUD JE NĚKTERÁ ČÁST POŠKOZENÁ, ROZTRŽENÁ NEBO CHYBÍ, A POUŽÍVEJTE POUZE NÁHRADNÍ DÍLY SCHVÁLENÉ SPOLEČNOSTÍ SEBRA.

VAROVÁNÍ

V DĚTSKÉ POSTÝLCE (POSTÝLCE A ZÁVĚSNÉM LŮŽKU) NEPOUŽÍVEJTE VÍCE NEŽ JEDNU MATRACI.

DÁVEJTE POZOR NA RIZIKO OTEVŘENÉHO OHNĚ A JINÝCH ZDROJŮ SILNÉHO TEPLA, JAKO JSOU ELEKTRICKÉ A PLYNOVÉ KRBY APOD. V BLÍZKOSTI DĚTSKÉ POSTÝLKY (POSTÝLKY A ZÁVĚSNÉHO LŮŽKA).

MATERIÁL

POTAH: PŘEDNÍ STRANA: 62% POLYESTER + 38% TENCEL™. ZADNÍ STRANA: 100% POLYESTER. MATRACE: 100% STUDENÁ PĚNA
TESTOVÁNO A SCHVÁLENO PODLE NORMY EN16890:2017 + A1:2021 (DĚTSKÝ NÁBYTEK - MATRACE DO DĚTSKÝCH POSTÝLEK A KOLÉBEK).

POKYNY K PÉČI

POTAH: PRÁNÍ V PRAČCE NA 60 °C. NEBĚLIT. SUŠIT V SUŠIČCE NA LOW. NEZEHLETE. NEČISTĚTE V ČISTÍRNĚ.

请勿在床上(婴儿床和吊床)使用多个床垫。

要注意明火和其它强热源的风险,例如床边(婴儿床和吊床)的电炉、燃气炉等。

材质

罩子: 正面: 62% 聚酯纤维 + 38% 天丝™。背面: 100% 聚酯纤维。床

垫: 100% 冷泡海绵

根据EN16890:2017 + A1:2021 (儿童家具-幼儿床和婴儿床用床垫)进行了测试和认证。

护理说明

罩子: 60°C机洗。请勿漂白。低温烘干。请勿熨烫。请勿干洗

HU: FONTOS! OLVASSA EL FIGYELME- SEN, ÉS ŐRIZZE MEG A KÉSŐBBIEKRE. FIGYELMEZTETÉS!

HU • EZEK AZ UTASÍTÁSOK A KÖVETKEZŐ TERMÉKEKRE VONATKOZNAK:

SEBRA X TRÄUMELAND MATRAC, BABY & JR.

A BABAÁGY MAXIMÁLIS BELSŐ MÉRETE, AMELYHEZ A BABAMATRAC VALÓ: 112,5 CM X 70 CM. A JUNIOR ÁGY MAXIMÁLIS BELSŐ MÉRETE, AMELYHEZ A JUNIOR MATRAC (BABA + JUNIOR ELEM) VALÓ: 155 CM X 70 CM.

FIGYELEM!

A MATRAC LEKEREKÍTETT SARKOKKAL RENDELKEZIK. EZ EGY SPECIÁLIS MATRAC, AMELY A SEBRA BED, BABY & JR ÁGYAKHOZ VALÓ. HASZNÁLJA A BABAMATRAC ELEMET, HA A SEBRA BED, BABY & JR. BABAÁGYKÉNT VAN ÖSSZESZERELVE, ÉS ADJA HOZZÁ A HOSSZABBÍTÓELEMET AZ ÁGY LÁBÁHOZ AZ ÁGY KIHÚZÁSÁKOR A JUNIOR ÁGGYÁ VALÓ ÁTALAKÍTÁSHOZ. A HOSSZABBÍTÓELEMET NE A BABAMATRAC ELEM FELSŐ RÉSZÉHEZ, HANEM MELLÉ TEGYE. NE HASZNÁLJA A TERMÉKET, HA BÁRMELYIK RÉSZE TÖRÖTT, SZAKADT VAGY HIÁNYZIK, ÉS KIZÁRÓLAG A SEBRA ÁLTAL JÓVÁHAGYOTT PÓTALKATRÉSZEKET HASZNÁLJON.

FIGYELMEZTETÉS

NE HASZNÁLJON EGYNÉL TÖBB MATRACOT A GYEREKÁGYBAN (KISÁGY ÉS FÜGGŐÁGY).

ÜGYELJEN A NYÍLT TŰZ ÉS MÁS ERŐS HŐFORRÁSOK, MINT PÉLDÁUL AZ ELEKTROMOS TŰZ, GÁZTŰZ STB. VESZÉLYÉRE A BABAÁGY (KISÁGY ÉS FÜGGESZTETT ÁGY) KÖZELÉBEN.

ANYAG

HUZAT: ELÜLSŐ RÉSZ: 62% POLIÉSZTER + 38% TENCEL™. HÁTULSÓ RÉSZ: 100% POLIÉSZTER. MATRAC: 100% HIDEGHAB
AZ EN 16890:2017 + A1:2021 SZABVÁNY SZERINT TESZTELVE ÉS JÓVÁHAGYVA (GYERMEKBÚTOROK - GYERMEKÁGY ÉS KISÁGY MATRACOK).

ÁPOLÁSI UTASÍTÁSOK

HUZAT: GÉPBEN 60 °C-ON MOSHATÓ. NE HASZNÁLJON FEHÉRÍTŐSZEREKET. SZÁRÍTÓGÉPBEN CSAK ALACSONY HŐFOKON SZÁRÍTHATÓ. NE VASALJA. NE ALKALMAZZON VEGYTISZTÍTÁST.

ZH: 重要!请通读并保存 以供将来使用。

ZH • 这些说明适用于SEBRA X TRÄUMELAND床垫、婴儿和儿童。

婴儿床垫适用的手提式婴儿床的最大内部尺寸: 112.5厘米X70厘米。儿童床垫(婴儿+儿童)适用的儿童床的最大内部尺寸: 155厘米X70厘米。

请注意!

床垫具有圆角,是专为SEBRA婴儿和儿童床设计的特殊床垫。当把SEBRA婴儿和儿童床组装成手提式婴儿床时,使用婴儿床垫,当把床拉出为儿童床时,在床脚添加延伸件。

请勿将延伸件置于婴儿床垫上,而只能放在旁边。如果任何部件断裂、破损或缺失,请勿使用产品,并且只使用SEBRA认可的备件。

警告



EN • CONTACT DETAILS
DA • KONTAKTOPLYSNINGER
NO • KONTAKTINFORMASJON
SV • KONTAKTUPPGIFTER
DE • KONTAKTINFORMATIONEN
NL • CONTACTINFORMATIE
FR • COORDONNÉES
ES • CONTACTO
IT • INFORMAZIONI DI CONTATTO
BG • ДАННИ ЗА КОНТАКТ
ET • KONTAKTANDMED
FI • YHTEYSTIEDOT
EL • ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ
HR • KONTAKT PODACI
LV • KONTAKTINFORMĀCIJA
LT • KONTAKTINĖ INFORMACIJA
PL • KONTAKT
PT • DADOS DE CONTACTO
RO • DETALII DE CONTACT
SK • KONTAKTNÉ ÚDAJE
SL • KONTAKTNI PODATKI
CS • KONTAKTNÍ ÚDAJE
HU • ELÉRHETŐSÉGEK
ZH • 联系方式

SEBRA INTERIOR APS
LILLEBÆLTSVEJ 93
6715 ESBJERG N
DANMARK

+ 45 75541803
INFO@SEBRA.DK

WWW.SEBRA.DK

EN • BATCH / IDENTIFICATION NUMBER
DA • BATCH / IDENTIFIKATIONSNUMMER
NO • BATCH / IDENTIFIKASJONSNUMMER
SV • BATCH / IDENTIFIERINGSNUMMER
DE • CHARGENUMMER / IDENTIFIKATIONSNUMMER
NL • BATCHNUMMER / IDENTIFICATIENUMMER
FR • LOT / N° D'IDENTIFICATION
ES • LOTE / NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN
IT • NUMERO DI LOTTO / IDENTIFICAZIONE
BG • ПАРТИДА/ИДЕНТИФИКАЦИОНЕН НОМЕР
ET • PARTII/IDENTIFITSEERIMISNUMBER
FI • ERÄ-/TUNNISTENUMERO
EL • ΑΡΙΘΜΟΣ ΠΑΡΤΙΔΑΣ/ΤΑΥΤΟΠΟΙΗΣΗΣ
HR • SERIJA / IDENTIFIKACIJSKI BROJ
LV • PARTIJAS/IDENTIFĪKĀCIJAS NUMURS
LT • PARTIJOS / IDENTIFIKAVIMO NUMERIS
PL • NUMER SERII / NUMER IDENTYFIKACYJNY
PT • NÚMERO DE LOTE/IDENTIFICAÇÃO
RO • NUMĂRUL DE LOT/IDENTIFICARE
SK • ČÍSLO ŠARŽE/IDENTIFIKAČNÉ ČÍSLO
SL • SERIJSKA/IDENTIFIKACIJSKA ŠTEVILKA
CS • ŠARŽE / IDENTIFIKAČNÍ ČÍSLO
HU • TÉTEL /AZONOSÍTÓSZÁM
ZH • 批号/标识号